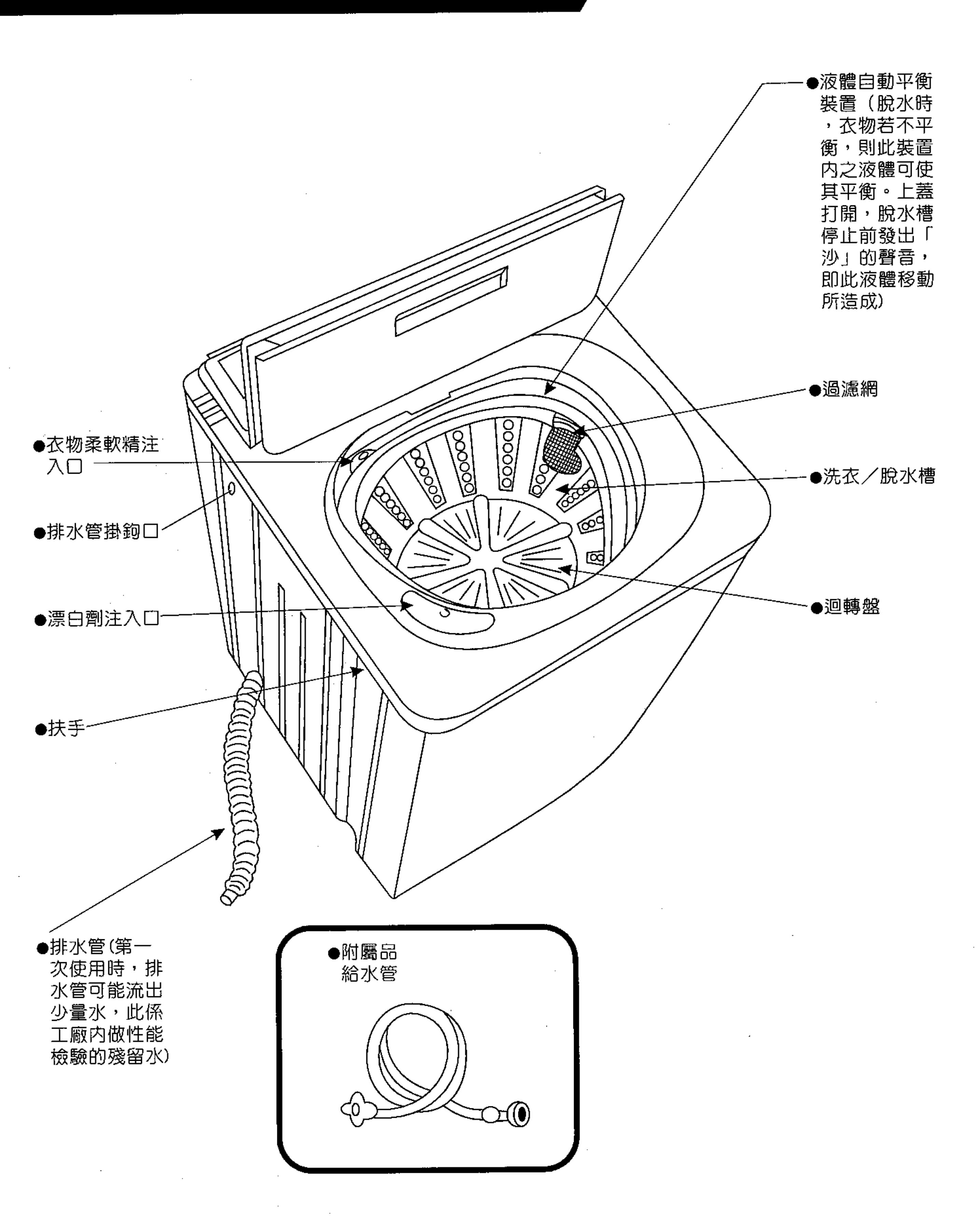
SAMPO

聲寶牌

單槽全自動洗衣機
使用說明書

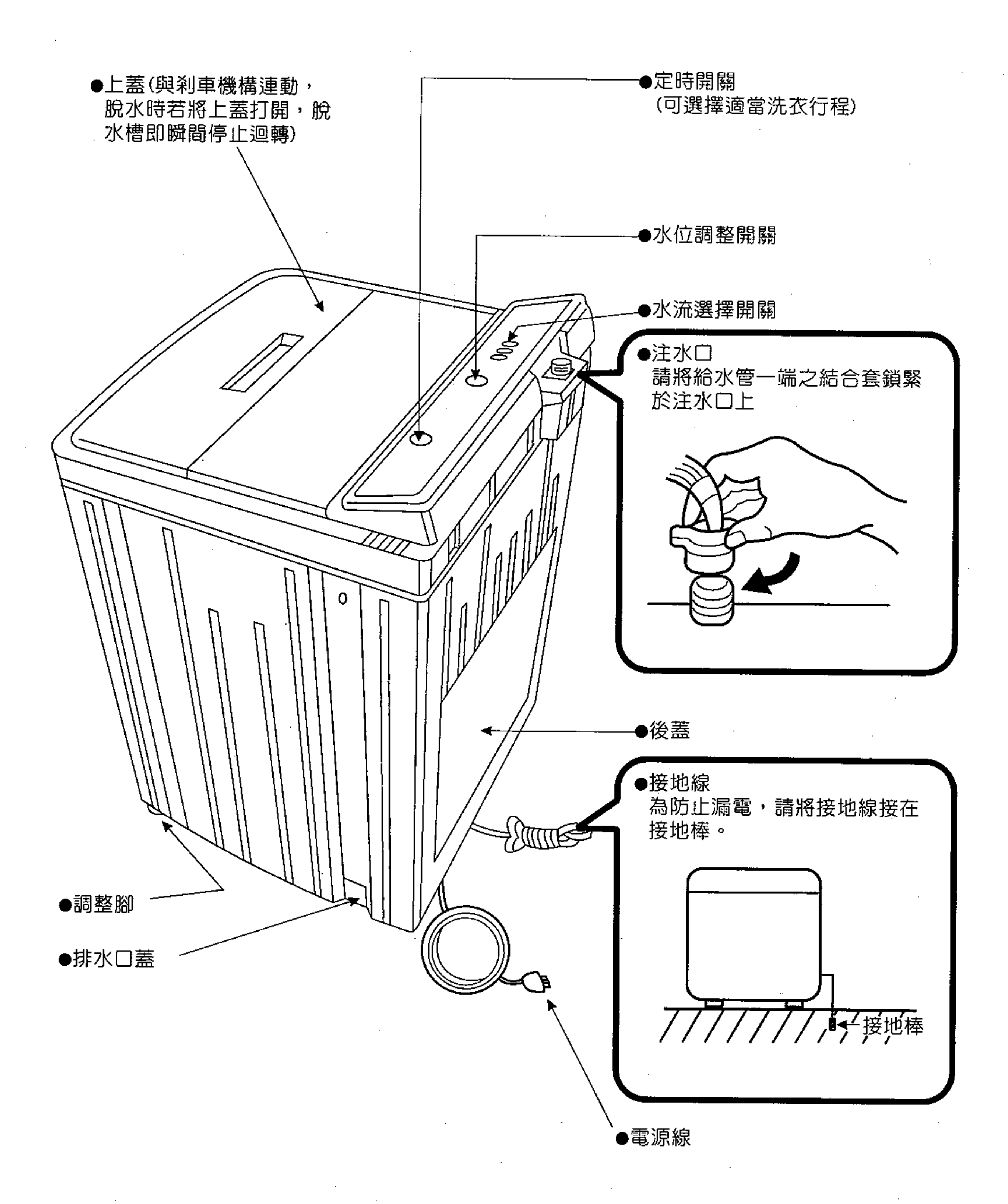
ES-102SB

各部名稱及功能



●液體自動平衡裝置（脫水時，衣物若不平衡，則此裝置內之液體可使其平衡。上蓋打開，脫水槽停止前發出「沙」的聲音，即此液體移動所造成）
●過濾網
●衣物柔軟精注入口
●洗衣／脫水槽
●排水管掛鉤口
●迴轉盤
●漂白劑注入口
●扶手
●排水管（第一次使用時，排水管可能流出少量水，此係工廠內做性能檢驗的殘留水）
●附屬品
給水管

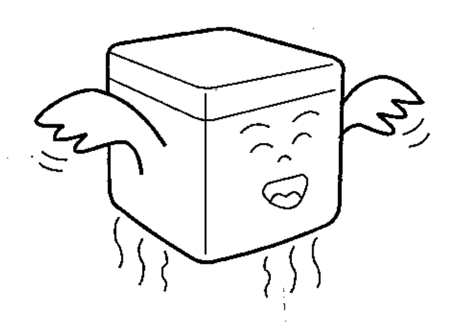
各部名稱及功能



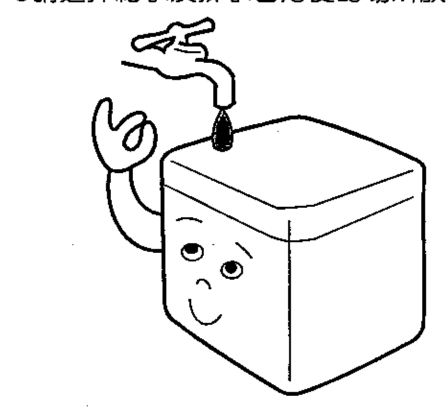
●上蓋(與剎車機構連動，
脫水時若將上蓋打開，脫
水槽即瞬間停止迴轉)
●定時開關
(可選擇適當洗衣行程)
●水位調整開關
●水流選擇開關
●注水口
請將給水管一端之結合套鎖緊
於注水口上
●後蓋
●接地線
為防止漏電，請將接地線接在
接地棒。
接地棒
●調整腳
●排水口蓋
●電源線

安裝注意事項

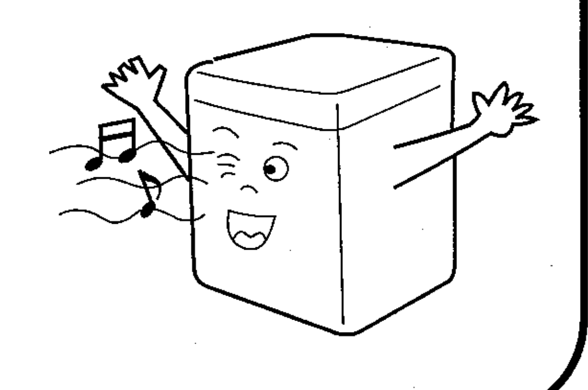
●移動洗衣機時，請務必將洗衣機抬起，移至適當位置後，再輕輕放下，切勿用推或拉之方式移動，以免損壞具吸震功能之腳墊。



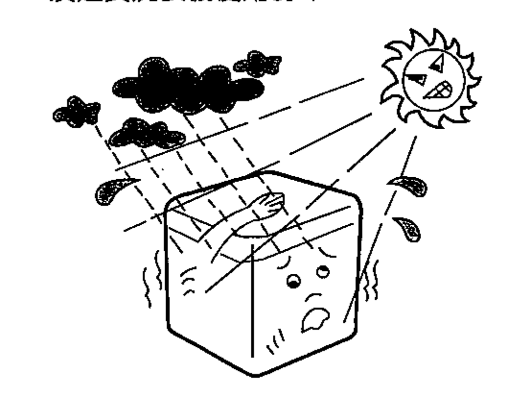
●請選擇給水及排水皆方便的場所放置。



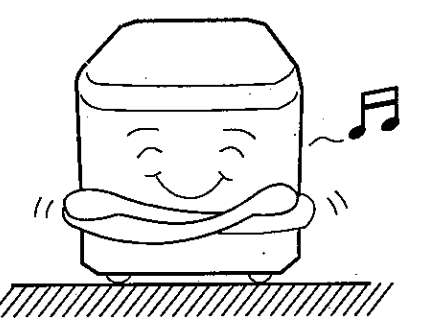
●請置於室內通風及乾燥的地方。



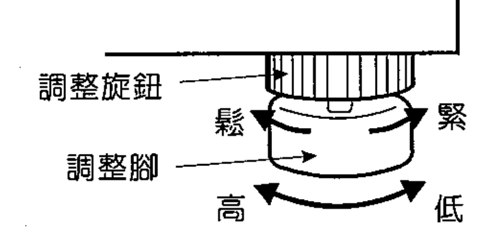
●請避免潮濕、雨淋或日曬，可防止故障及延長洗衣機使用壽命。



●請置於平坦且堅固的地面，若地面不平，請利用調整腳調整平衡度。（正面下方，左右各有一組調整腳）



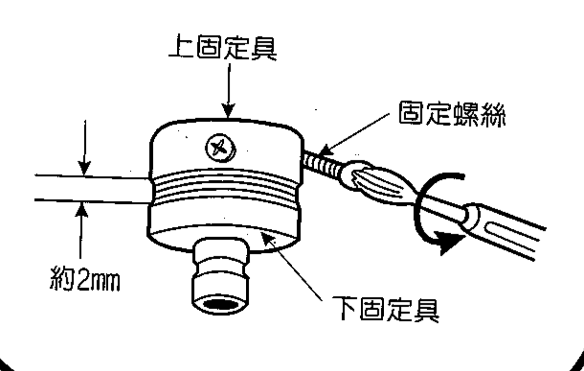
●調整腳調整方法：
①先將調整旋鈕向左旋轉放鬆。
②再旋轉調整腳調整高低。
③最後將調整旋鈕轉緊即可。



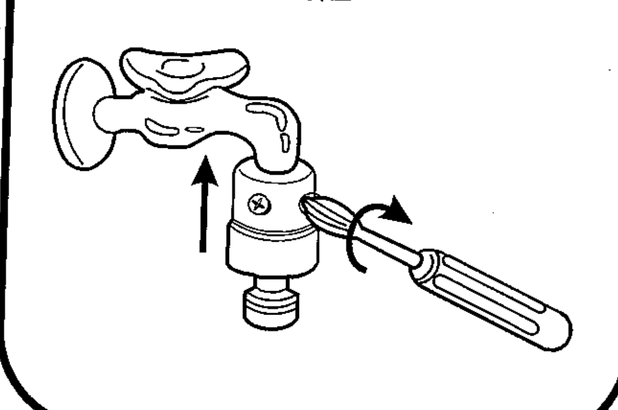
安裝方法

■ 給水管連接於水龍頭上之方法

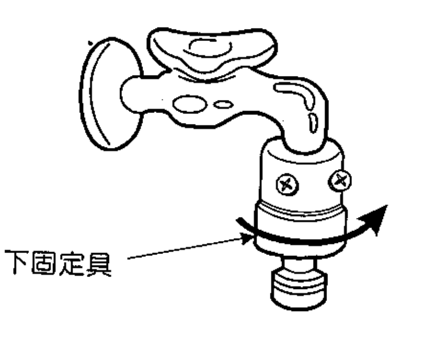
❶ 將固定具上端4只固定螺絲放鬆。上固定具向左旋轉使上下固定具之間產生約2㎜寬的間隙。



❷ 固定具對準水龍頭的中心，將4只螺絲鎖緊於水龍頭上。



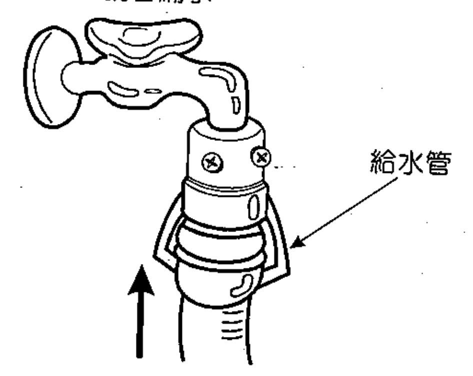
❸ 將下固定具依箭頭方向旋轉，使它與上固定具密接且固定。



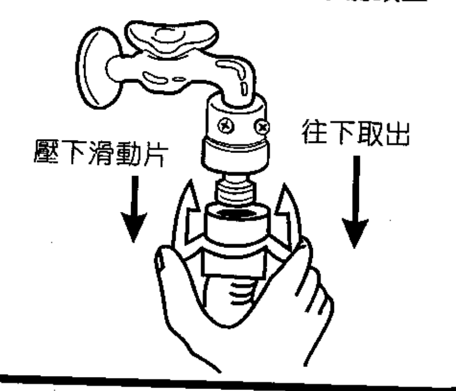
❹ 給水管插入固定具時，必需「ㄆ一ㄚ」一聲才算固定。



❺ 接上給水管後，打開水龍頭查看是否有漏水的現象。若固定螺絲未鎖緊或傾斜，就會漏水。



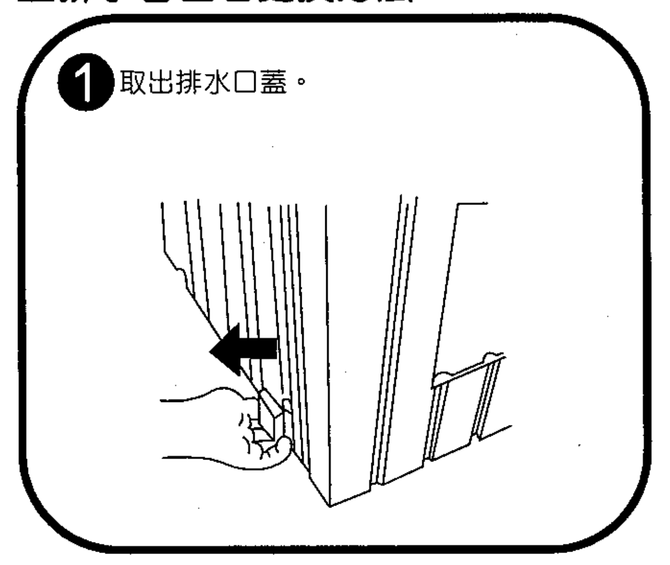
❻ 欲鬆脫時，將給水管上之滑動片向下壓，「ㄆ一ㄚ」一聲後，即可取下給水管，而將固定具留在水龍頭上。



安裝方法

■排水管左右更換方法

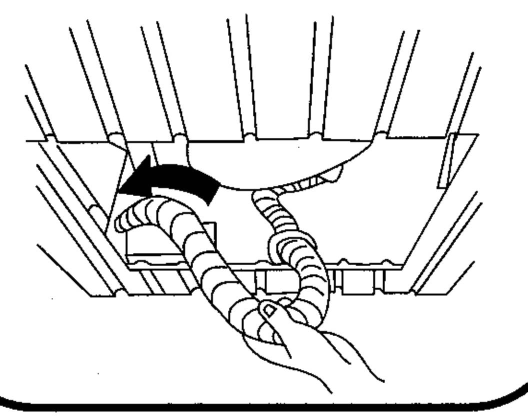
❶ 取出排水口蓋。



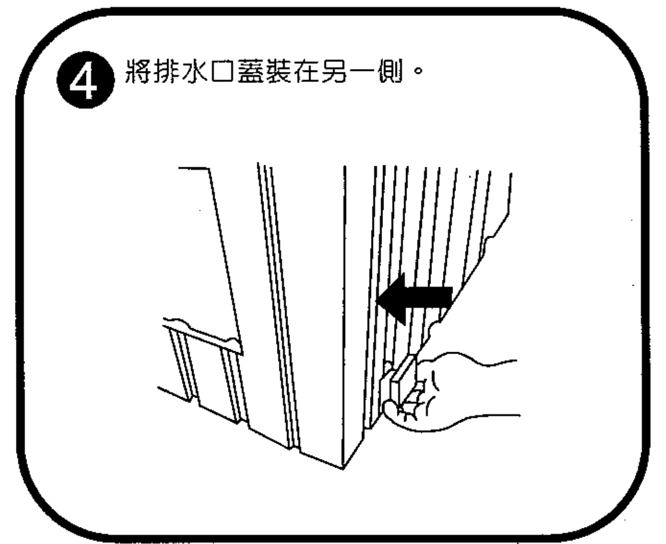
❷ 將排水管拉出。(排水管固定夾不用拆)



❸ 將排水管裝在相反一側，排水管不得有局部緊張或扭曲。

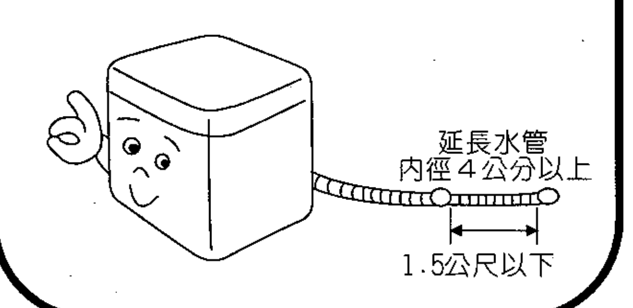


❹ 將排水口蓋裝在另一側。



■使用排水管時請注意

●排水管被壓扁、排水位置過高或延長的水管口徑過小、長度過長，均會影響排水時間，導致排水不良，或中途停止運轉。



●洗衣機使用前請先放下排水管。

10公分以下

使用方法

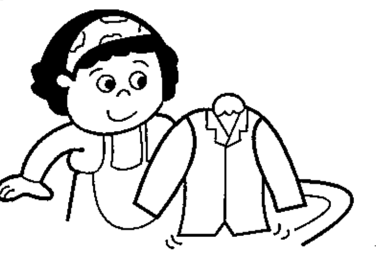
❶ 插上電源插頭。



❷ 放下排水管，打開水龍頭。



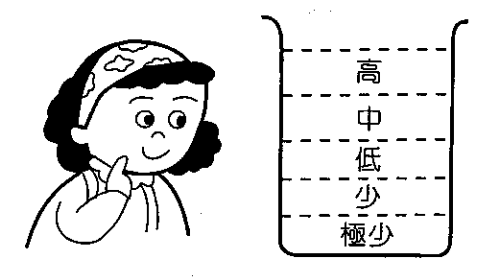
❸ 將衣物一件一件的放入，避免打結成團狀。



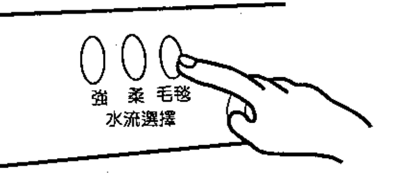
❹ 倒入適量的洗衣粉，如果放太多則易產生過多泡沫，不易沖洗乾淨。



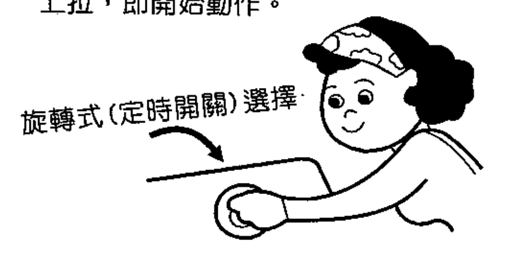
❺ 依洗衣量多寡調整適當的水位。



❻ 請依照衣物的質料，輕按水流選擇鍵，選擇適當的水流。
★按鍵須確實按下並定位，否則不洗衣。



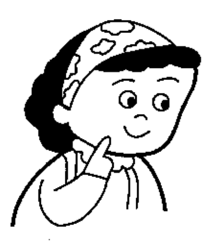
❼ 依照衣物之髒污程度，選擇適當之洗衣行程。當行程選擇好以後，再將旋鈕往上拉，即開始動作。



毛毯水流使用方法

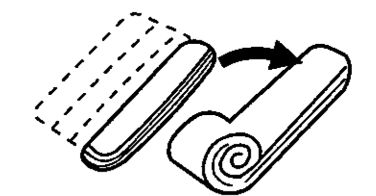
■適合於洗化纖合成毛毯等大件物品

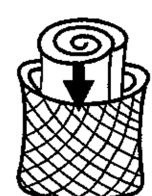
●可洗物品一標有可水洗標籤的毛毯。
①材料一阿克力等合成纖維100%。
②尺寸一單人床用毛毯或雙人床用毛毯（均為3.5kg 以下）。



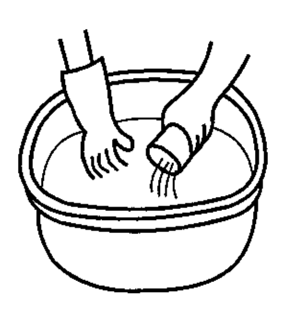


1 疊成四折後，捲成筒狀，放入洗毛毯用網袋內。

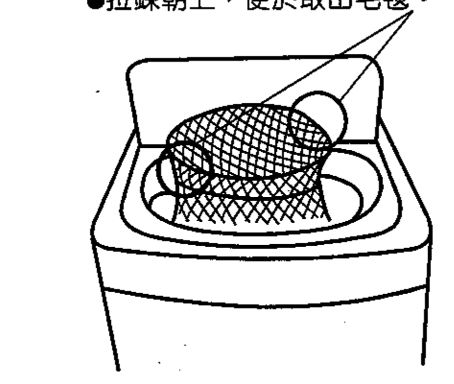




2 將與高水位相應量的洗衣粉倒入盛有30 ℃、5公升左右溫水的盆中，充分溶解。

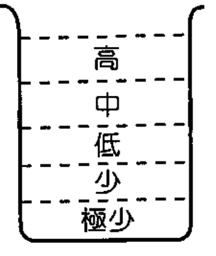


3 兩角易卡住，應按入洗衣槽內。
●拉鍊朝上，便於取出毛毯。

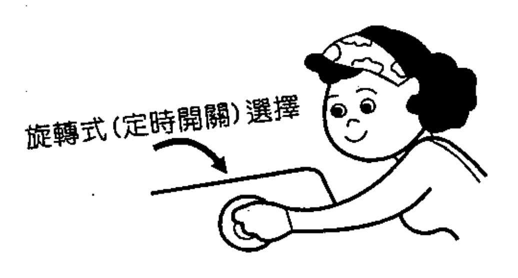


4 倒入洗衣粉溶劑，並依洗衣量多寡調整適當的水位。





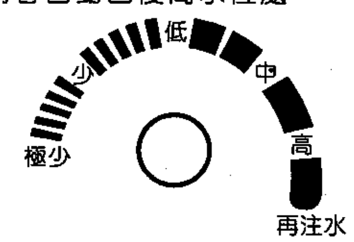
5 將上蓋放下，選擇毛毯水流及所需行程。當行程選擇好以後，再將旋鈕往上拉，即開始動作。



功能說明

水位調整

●當洗衣進行中，要增高水位時，將水位調整旋鈕調至再注水，待水流出後，再調回所需之水位，若未調回只將手放開，開關會自動回復高水位處。



水流選擇

＜毛毯＞—適用於超大件(如毛毯、被單)厚度的洗衣物，一般衣物請勿使用。
＜強＞——適用於多量的一般洗衣物。
＜柔＞——適用於經過防縮加工的毛織品、絲織品，或少量的洗衣物。

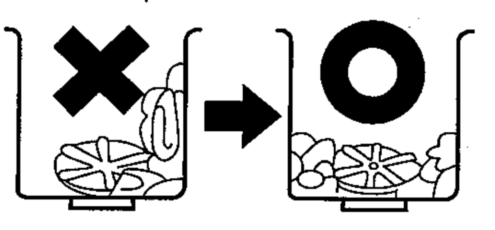


行程選擇

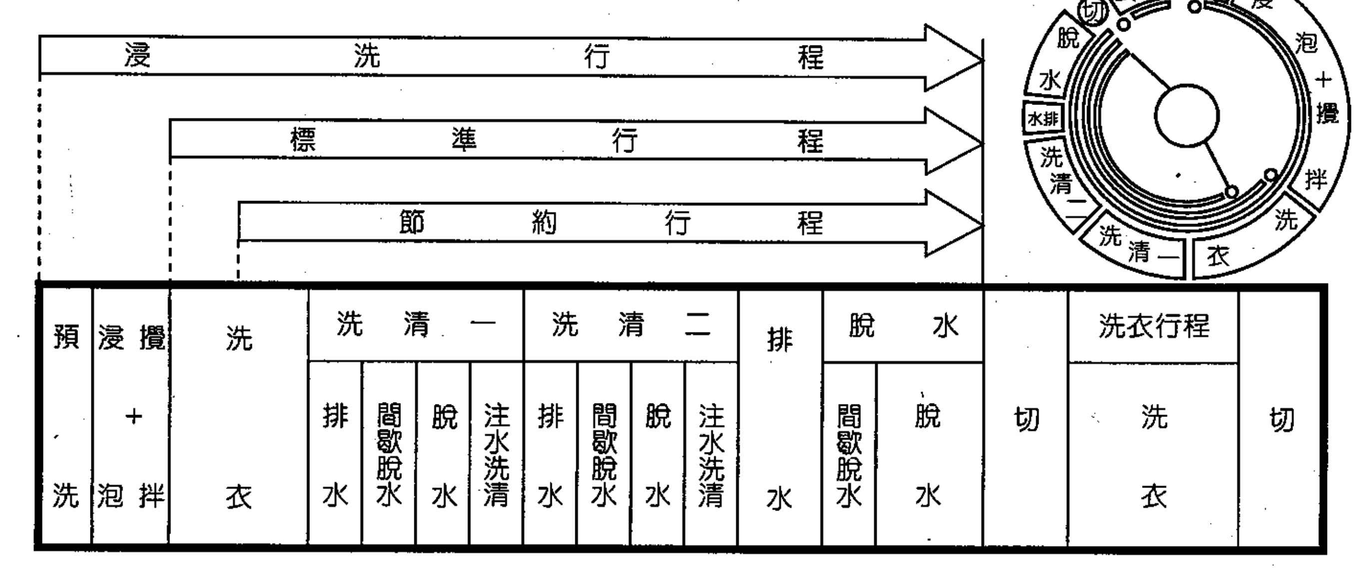
●浸洗行程約60分鐘。
●標準行程約40分鐘。
●節約行程約30分鐘。
●洗衣行程約5分鐘。
●洗衣時間可按衣物之髒污程度調整，如果只要洗衣，請調至洗衣行程即可。
●操作時間不包括注水時間，注水時間視水壓高低而定。(設定高水位，水壓為1.5kg / cm^2時，注水時間約需5分鐘)

脫水異常

●脫水時因振動過大以致停止運轉，此係槽內衣物偏置一旁。先打開上蓋，等脫水槽完全停止後將衣物放均勻，再蓋好上蓋即可繼續運轉。



■行程圖



預洗	浸泡+攪拌	洗衣	洗清一				洗清二				排水	脫水		切	洗衣行程	切
			排水	間歇脫水	脫水	注水洗清	排水	間歇脫水	脫水	注水洗清		間歇脫水	脫水		洗衣	

■洗絲織品、毛料、化學纖維織品、柔軟織品(如絲襪)

●應先置於尼龍網中，此種洗衣用尼龍網可於超級市場中買到。

■衣物柔軟精注入方法

●請在洗衣開始時，即將衣物柔軟精注入。

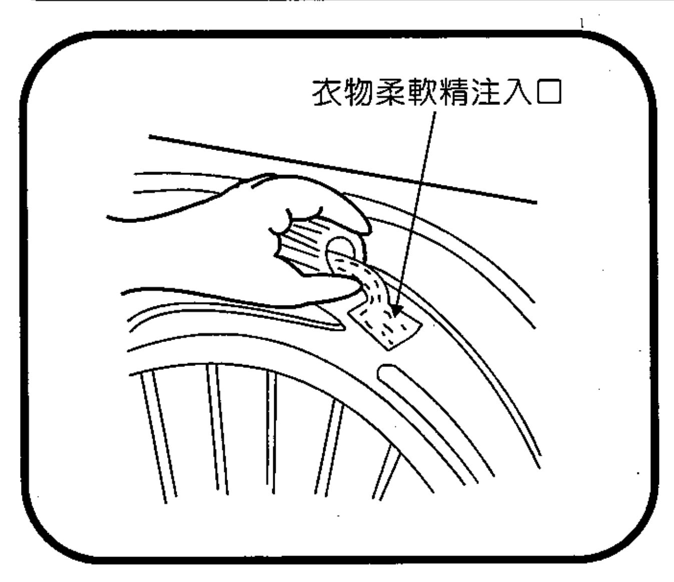
●注入口位置不易注入時，請將「洗衣／脫水槽」依順時針方向旋轉至容易注入的位置。

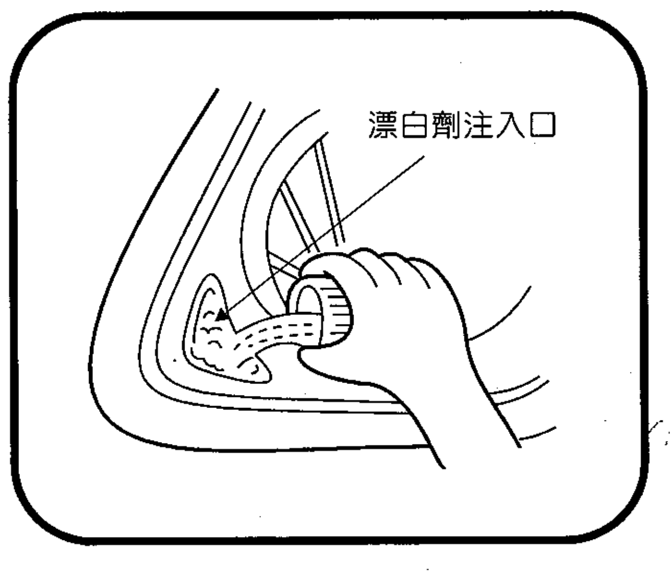
●此機構是利用脫水時的離心力，在最後一次洗清時，自動將衣物柔軟精注入洗衣槽。

●若是濃縮型衣物柔軟精，請以2倍的水稀釋後再注入，以免殘留在注入口。

■漂白劑注入方法

●洗衣開始時，先稀釋漂白劑再倒入漂白劑注入口。



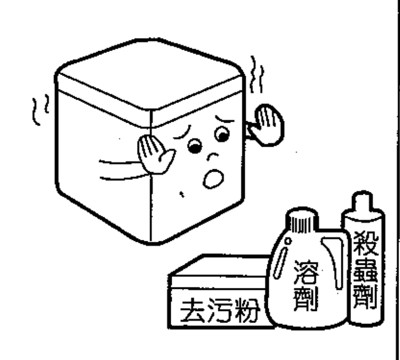


清潔保養

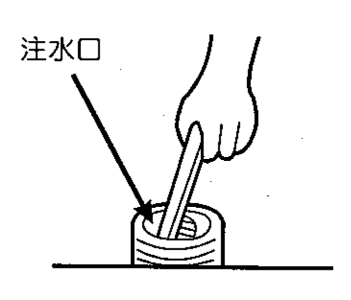
●經常擦拭洗衣槽、上蓋及邊緣以保持美觀。



●勿使用堅硬的刷子、去污粉、揮發性溶劑來清潔洗衣機，勿噴灑揮發性化學品如殺蟲劑，以免受損。



●注水口的清潔：長期使用洗衣機後，注水口易被污垢堵塞，減低水速，因此須徹底清理，以免造成給水不良或故障。



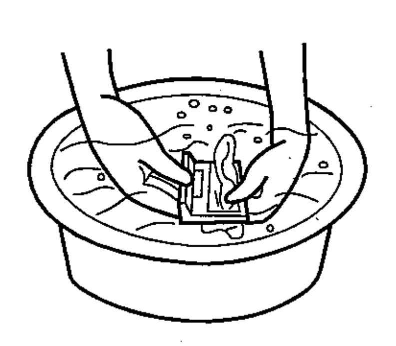
■過濾網内棉絮的清除法

●請經常在過濾網中的棉絮潮濕時清除棉絮，如果過濾網塞滿棉絮、別針等雜物，其過濾效率將會降低，清理的步驟如下：

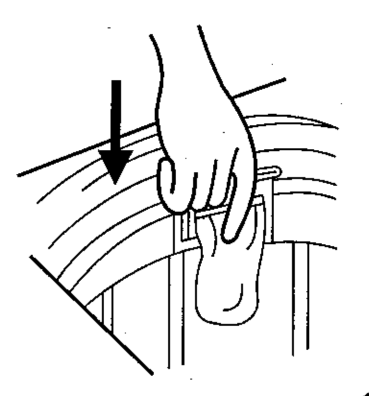
1 握住過濾網框往上拉，即可取出過濾網。



2 將過濾網由裏往外翻，再置入水中，即可清除棉絮，棉絮清除後，須將過濾網翻回。



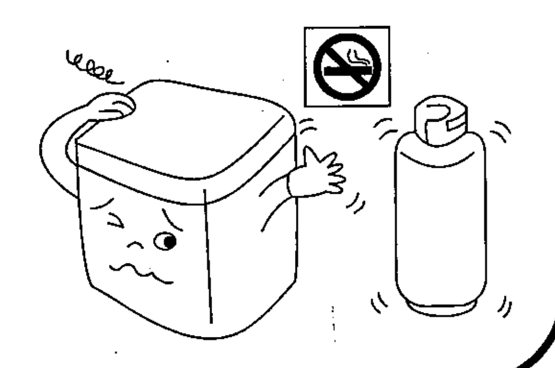
3 握住過濾網框，確實置回定位後，洗衣機才可使用。



●過濾網如有破損，可到各服務中心洽購。

安全及使用注意事項

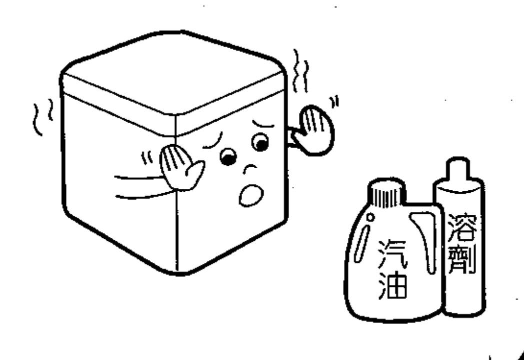
●洗衣機請勿靠近瓦斯爐，點燃之香煙及蠟燭也請勿靠近。



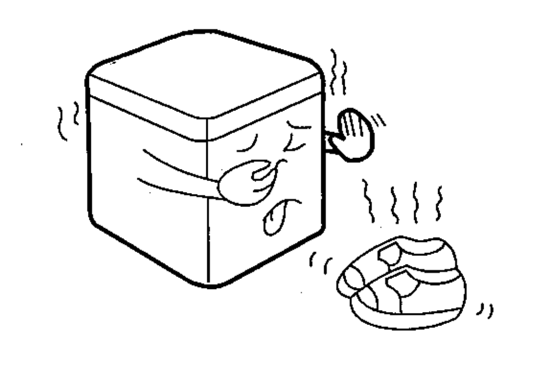
●洗衣機上請勿放置熱物(如茶壺)，50℃以上的熱水也勿倒入槽內，以防塑膠部品變形。



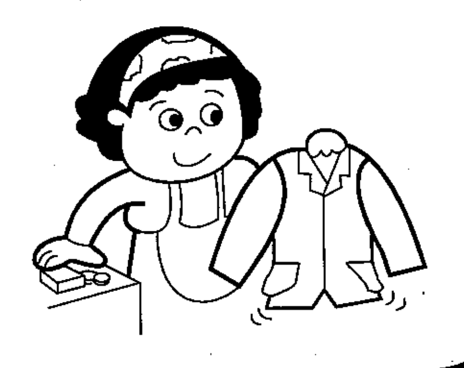
●洗衣物沾有揮發性溶劑時，請勿放入洗衣或脫水，以防止火災及氣爆發生。



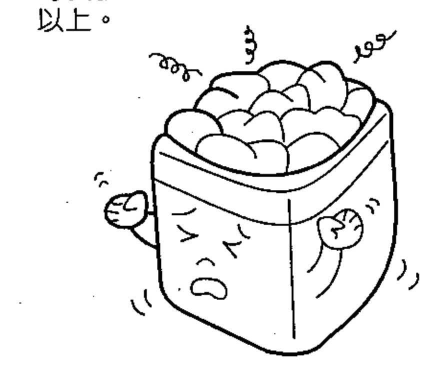
●衣物以外的東西，如鞋子等，請勿放入槽內洗濯，以免發生故障。



●洗衣時，請先清除口袋內的火柴、錢幣等東西，及把衣服拉鍊拉上，防止洗衣槽損壞及排水不良。



●每次放入槽內的衣物，請勿超過負荷量以上。



使用注意事項及緊急處理方法

緊急處理方法

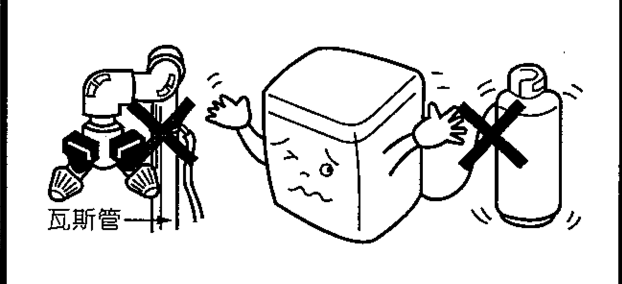
發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並拔掉電源插頭

● 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。

● 請速與服務站或就近經銷商洽詢。

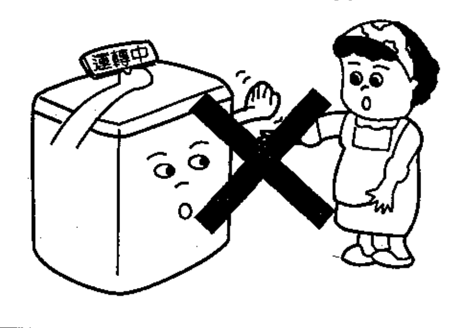


●接地線不可接在瓦斯筒或瓦斯管上，以免發生危險。

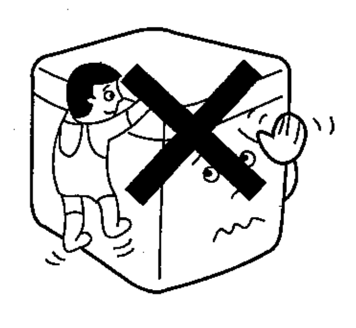


●脫水槽未完全停止前，手絕勿觸摸。在停止前速度雖慢，但如將手伸入，仍然危險。

●迴轉盤在迴轉時，手不可觸摸。



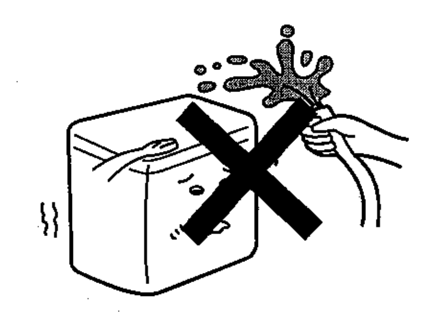
●請勿讓小孩爬入洗衣槽內，以免發生危險。



●安裝接地線、排水管換邊或檢修洗衣機時，請先拔掉插頭，以策安全。



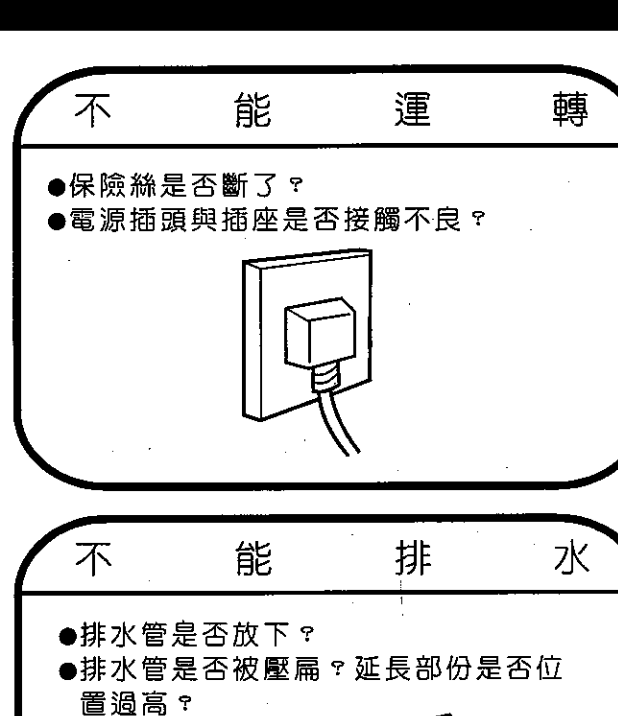
●操作面板的開關部份請勿以水直接沖洗，以防止感電現象。



故障檢修及排除

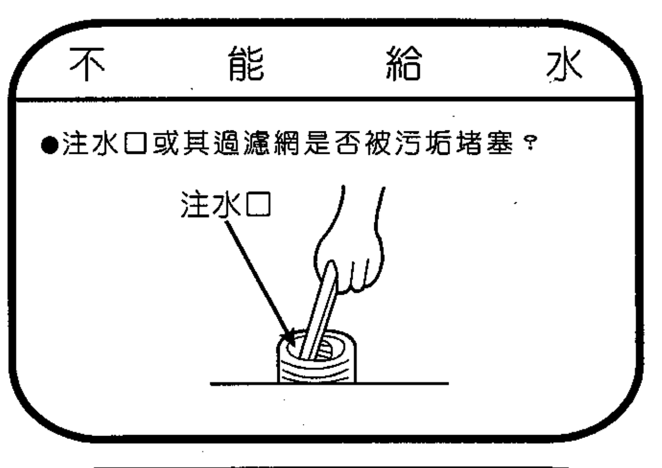
不能運轉

●保險絲是否斷了？
●電源插頭與插座是否接觸不良？

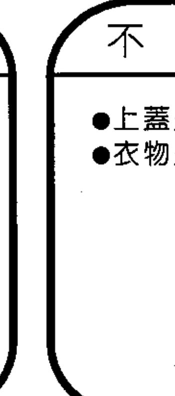


不能給水

●注水口或其過濾網是否被污垢堵塞？



不能排水



●排水管是否放下？
●排水管是否被壓扁？延長部份是否位置過高？

不能脫水

●上蓋是否打開？
●衣物是否偏置一邊？

■ 當您檢查上述各項後，卻仍發現洗衣機不正常時，竭誠歡迎您打電話到附近服務中心，服務中心電話號碼，請參閱所附之服務中心一覽表，服務人員立刻會親切地為您服務。

■ 有下列情形時未必是故障，在通知本公司特約維修服務中心修理前，請先查看一下。

●剎車機構故障時：打開上蓋後，脫水槽應迅速停止迴轉，否則即為剎車機構故障。

●有漏電情形時。

●有漏水情形時。

■ 自己分解修理洗衣機易生危險，如有故障請通知本公司特約維修服務中心修理。

規格表

項目 ＼ 機種名	ES-102SB
臭氧殺菌功能	●
不銹鋼脫水籠	●
電源	110V/60Hz
消耗電力	450W
水壓	0.2~8kg/cm^2
洗衣方式	渦捲式
重量	43kg
標準使用水量	198ℓ
外觀尺寸	660WX690DX1010H(mm)